

**THE 643 / Reformation History and Theology**  
**改革宗历史与神学**

**Location 地点:** TBA

**Instructor 指导教授:** Dr. Telford Work

**Dates 日期:** January-February, 2016 **Instructor's E-mail 教授电邮:** work@westmont.edu

**COURSE DESCRIPTION:** An examination of the major theological themes of the Reformers, particularly Martin Luther and John Calvin, to the contributions and problems of the Radical and English reformations, and to related issues in later Protestantism. (Fulfills Historical Theology requirement: M.A. Theology.)

**课程描述:** 审视改革宗之主要神学议题，尤其是马丁路得和约翰加尔文，对于极端和英国改革所做出的贡献与问题，以及对后期的新教之相关议题。（完成历史神学要求：神学硕士。）

**COURSE OBJECTIVES 课程目标:**

1. To assist students in acquiring a working knowledge of the major events, figures, and theological perspectives of the Protestant Reformation and its opponents.  
为了协助学生了解宗教改革的重大事件，人物，和神学观点及其反对观点。
2. To develop students' understanding of the interconnected relationship between social, political, and economic developments in 16<sup>th</sup> century Europe, and the theological debates and outcomes of the Protestant Reformation.  
促进学生明白 16 世纪欧洲的社会，政治，经济发展，以及神学辩论和新教改革之间相互连接的关系。
3. To help students better understand the theological landscape of contemporary Christianity by comprehending its roots in developments occurring during the Reformation period.  
帮助学生通过理解在宗教改革时期所发生的系列进程之根源以致更好地理解当代基督教的神学风貌。
4. To develop the ability of students to make biblical and theological judgments and/or assessments by familiarizing them with the major theological debates and confessional statements of the Reformation period.  
培养学生做出圣经的与神学的判断/或通过熟悉一些主要的在宗教改革时期所出现的神学辩论与信仰教条进行评估。
5. To enable them to lucidly summarize the major theological debates and confessional statements of the Reformation period in writing and/or classroom discussion.  
使学生能够清晰地总结主要的神学争论和宗教改革时期的信条，做出书面与课堂的讨论。
6. To enable students to analyze primary source documents from the Reformation period and synthesize these materials in multiple formats, such as classroom discussions and/or writing assignments.  
使学生能够分析宗教改革时期的主要的来源文件，并且将多种形式的资料进行综合，如课堂讨论或书面作业。

## READINGS 阅读:

### Required Textbooks 必读课本:

- Timothy George (蒂莫西·乔治), *Theology of the Reformers* (改教家的神学思想), Nashville: Broadman, 1988.
- Alister E. McGrath (阿利斯特·麦格拉思著), *Reformation Thought: An Introduction*, 3rd ed. (宗教改革运动思潮), Oxford: Blackwell, 1999.
- Martin Luther (马丁·路德), "On the Freedom of a Christian," in *Three Treatises* (路德三檄文和宗教改革), C.M. Jacobs, A.T.W. Steinhaeuser and W.A. Lambert, eds., Philadelphia, Muhlenberg Press, 1947.
- John Calvin (约翰·加尔文), *Institutes of the Christian Religion* (基督教要义), selections.

### Required Supplementary Readings 补充阅读课本:

- Roger E. Olson (奥尔森), *The Story of Christian Theology* (神学的故事), Downers Grove, Ill.: InterVarsity, 1999. Parts 7 and 8.
- Alister E. McGrath (阿利斯特·麦格拉思著), *The Christian Theology Reader* (基督教神学原典菁华), Oxford: Blackwell, 1995, selections.
- "Westminster Confession of Faith," in Charles H. Chao (赵中辉等译), ed., *Ecumenical Creeds and Reformed Confessions and Catechisms* (历代教会信条精选), Taipei: Reformation Translation Fellowship, 2002.

## ASSIGNMENTS\*作业与评分:

- 20%: Discussion questions and observations for each day's reading. Bring these to class with you. 针对每日所阅读的内容进行问题讨论与观察。并将其带进课堂。
- 10%: Active participation in class (including attendance). 课堂积极参与 (包括准时出席)。
- 10%: Transcripts of small-group in-class discussions of theological issues between different camps of Christians. 分小组进行课堂讨论相关的神学议题
- 10%: Written analysis of "On the Freedom of a Christian," due after our break. 写作分析 "基督徒的自由", 呈交日期于课后。
- 15%: Written analysis and application of the case study of your choice from Alister McGrath, *Christian Theology: An Introduction*, chapter 3. 根据阿利斯特·麦格拉思的基督教神学原典菁华: 绪论, 第3章, 选择其中一个个案进行写作分析与应用。
- 10%: Analysis of Westminster Confession of Faith and selections from *Institutes*, due February 10 in class. 分析韦敏斯德信条及其公会编选, 呈交日期2月10日之课堂。
- 25%: Written final assignment, due after final class session. 期末报告, 呈交日期于课程完成后。

### M.A. only 仅限硕士学生:

- 20%: Additional written assignment involving research or application, due after final class session. 另增书写作业, 包括研究或应用, 呈交日期于课程完成后。

\* The instructor reserves the right to make any adjustments to the course schedule to serve course objectives, or to make up for missed days, or to compensate for any other unforeseen circumstances that might arise. 为达到课程目标，指导教授保留制订与调整课程计划的权利，或适当补课，又或者弥补其它因不可预见之环境的发生。

写作要求:

请按照亚太神学院中文部研究方法论之写作要求完成。

- **Formatting Instructions:** All written assignments will be submitted in Chinese. They must be typed, double-spaced, and submitted on clean A4 or 8 ½ x 11 inch printer paper. Written assignments must be submitted in 12-point font.
- **Paper Length:** Written assignments are expected to conform to the length requirements listed above. Please refrain from using any of the standard tricks to make a paper seem longer than it is, such as adding extra space between paragraphs, using extra-large fonts for headings, or adding extra space between lines of the heading material. Large quotations (i.e., more than one or two lines) should also be avoided, unless there is an obvious reason for them.
- **Style and Grammar:** As students, you are expected to edit your writing assignments ahead of time to ensure that they are easily comprehensible, and contain no more than a minimal number of errors in grammar, punctuation, or spelling that do not detract from the instructor's ability to understand and evaluate your work. If you need assistance editing your papers, it is your responsibility to seek out people who can help you.
- **Primary vs. Secondary Sources:** For the research paper, students are expected to use a range of primary and secondary sources. According to the Princeton University website, a **primary** source is “a document or physical object which was written or created during the time under study” and which offers “an inside view of a particular event.”<sup>1</sup> This will be the definition we use in this class. A **secondary** source is a document composed *after* the time under study, usually written by an author who relies upon one or more primary sources for his/her information.

LATE PAPERS 书面写作:

Written assignments are due on the date listed in the course schedule (see, below) at the beginning of class. If students have a legitimate reason why they cannot turn in papers on the assigned due date, the instructor will consider granting an extension provided he is notified *in writing* ahead of time.

书面作业自开课之日起至截止日期见于以下课程安排所示（内容如下）。若学生因合理原因无法于截止日期呈交书面作业，指导教授将考虑宽限时日，并提前通知其完成日期。

---

<sup>1</sup> “What is a primary source?” <http://www.princeton.edu/~refdesk/primary2.html>, Accessed: June 8, 2015.

CLASS SCHEDULE 课程安排\*:

Date & Time	Agenda:	Reading Assignment:
<b>Monday, Jan 18</b> 8:10-11:20am	Introduction 介绍 <u>Picturing the Church</u> 当时的教会 <u>Medieval Reformers</u> 中古世纪的改革家们	Olson, <i>The Story of Christian Theology</i> , introduction to part 7 奥尔森, 神学的故事 引言至 7 部分 George, <i>Theology of the Reformers</i> , chapters 1-2 乔治, 改教家的神学思想 1-2 章
<b>Tuesday, Jan 19</b> 8:10-11:20am	The European Setting 欧洲环境 <u>Solus Christus</u> 唯独基督 <u>Sola Gratia</u> 唯独恩典	Olson chapter 24 奥尔森, 第 24 章 McGrath, <i>Christian Theology</i> , chapter 3: all material before “Post-Reformation Movements” <i>Question and observation on the day’s reading due, today and every day</i> 麦葛福, 基督教神学手册, 第 3 章: “后改教运动时期” 以前
<b>Wednesday, Jan 20</b> 1:30-4:40pm	Word-Shaped Community <i>Sola Scriptura</i> 唯独圣经	George chapter 3 乔治, 第 3 章
<b>Thursday, Jan 21</b> 8:10-11:20am	<i>Sola Fide</i> 唯独信心 Priesthood of All Believers 信徒皆祭司 <u>Augustine’s Legacy</u> 奥古斯丁的遗产 Luther, Conservative Revolutionary 路德, 保守革命	Luther, “On the Freedom of a Christian,” in <i>Three Treatises</i> 路德三檄文和宗教改革
<b>Friday, Jan 22</b> 1:30-4:40pm	Beginnings of the Radical Reformation 激进改革宗的开始 Violent Radicals 暴力激进 Nonviolent Radicals 非暴力的激进 Conservative Reactions 保守的反应	Olson chapter 26 奥尔森第 26 章
<b>Monday, Jan 25</b> 8:10-11:20am	Radical Theology: Discipleship Bible as Tradition The Church as Local Church, State, and Violence 激进神学: 门徒训练	George chapter 6 乔治第 6 章

	<p>圣经之传统 本地之教会 教会，宣言与暴力</p>	
<b>Jan 26-Feb 3</b>	Break 课程中断	
<b>Thursday, Feb 4</b> 1:30-4:40pm	<p>The Reformed Tradition: Introduction Zwingli in Zurich Zwinglian Metaphysics 更新之传统：引言 瑞士苏黎世的慈运理 苏黎世人的形而上学</p>	<p>Olson chapter 25 (material on Zwingli only) 奥尔森第 25 章 <i>Analysis of "On the Freedom of a Christian" due</i></p>
<b>Friday, Feb 5</b> 8:10-11:20am	<p>Zwinglian Christology/Pneumatology Biblical Practice Zwinglian Liturgy 苏黎世的基督论/圣灵论 圣经的实践 苏黎世礼拜仪式</p>	George chapter 4 乔治第 4 章
<b>Monday, Feb 8</b> 8:10-11:20am	<p>Calvin before Geneva Calvin in Geneva Sovereignty and Covenant 日内瓦前的加尔文 在日内瓦的加尔文 主权与圣约</p>	Olson chapter 25 (material on Calvin only) 奥尔森第 25 章（只读加尔文的部分）
<b>Tuesday, Feb 9</b> 1:30-4:40pm	<p>Predestination Worship and Sacraments Revelation: Accommodation, Inspiration, and Illumination 预定论 敬拜与圣礼 启示论：部分启示，默示，光照</p>	<p>George chapter 5 乔治第 5 章，约翰加尔文，公会（选择性） John Calvin, <i>Institutes</i> (selections)</p>
<b>Wednesday, Feb 10</b> 8:10-11:20am	<p>Substitution Presbyterian Polity and Order Reformed Legacy 替代 长老会体制与次序 改革宗遗产</p>	<p>George chapter 7 "Westminster Confession of Faith" <i>Analysis of Institutes and Westminster Confession due</i> 乔治第 7 章“韦敏斯德信条”</p>
<b>Thursday, Feb 11</b> 1:30-4:40pm	<p>The English Reformation: Turn from Catholicism Features of Anglicanism Catholic Reformation</p>	Olson chapter 27 奥尔森第 27 章

	英国改革宗：从天主教出来 圣公会的特色 天主教的改革	
<b>Friday, Feb 12</b> 8:10-11:20am	Protestant Trajectories: Scholasticism and Pietism Evangelicalism and Ecumenism Modernism and Liberalism 新教的轨迹： 经院哲学与敬虔主义 福音主义与普世主义 现代主义与自由主义	Olson part 8 McGrath chapter 3: “Post-Reformation Movements” 奥尔森第 8 部分，麦 葛福第 3 章：“后改革运动 ”
<b>To Be Announced</b>		<i>Final written assignment due</i> <i>Case study reflection due</i> <i>MA: Research paper due</i>

\* The instructor reserves the right to make any adjustments to the course schedule to serve course objectives, or to make up for missed days, or to compensate for any other unforeseen circumstances that might arise. 为达到课程目标，指导教授保留制订与调整课程计划的权利，或适当补课，又或者弥补其它因不可预见之环境的发生。